

Klassifizierungsbericht

CLASSIFICATION REPORT

Nr./ no. 2013-B-4465/01

1. Ausfertigung
1st execution

Auftraggeber:
Client:

IS-Markt
Gewerbestr. 10
89428 Syrgenstein
DEUTSCHLAND

Hersteller:
Manufacturer:

IS-Markt
Gewerbestr. 10
89428 Syrgenstein
DEUTSCHLAND

Betreff:
Reference:

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2010-01
fire classification according to DIN EN 13501-1:2010-01

Prüfmaterial:
Test object:

PE- Schlauch

Berichtsumfang:
This report comprises:

5 Seiten und 0 Anlagen
5 pages and 0 annexes

Hinweis:
Information:

Der Klassifizierungsbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
The classification report is produced bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.



Veröffentlichungen von Klassifizierungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Klassifizierungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.
Publications of classification reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.

1 Einführung *Introduction*

Am 20.09.2013 beauftragten Sie uns mit der Ausfertigung eines Klassifizierungsberichtes zum Nachweis der Brandverhaltensklasse E nach DIN EN 13501-1:2010-01¹ Abs.11.3.

On 2013-09-20 we were requested to issue a classification report for reaction to fire performance class E acc. to DIN EN 13501-1:2010-01¹ clause 11.3.

2 Angaben zum klassifizierten Bauprodukt *Details of classified product*

2.1 Art und Verwendungszweck *Nature and end use application*

Die Klassifizierung in diesem Klassifizierungsbericht gilt für das klassifizierte Bauprodukt für die folgenden Anwendungsbereiche: Rohrdämmstoff
Classification given in this classification report is valid for the construction product's following end use application: pipe insulation

Werden nachträglich Anstriche, Beschichtungen o. ä. aufgebracht, ist ein neuer Nachweis der Klasse E für diesen Anwendungsfall erforderlich.
If the product is furnished with any sort of combustible coatings its fire performance class E is to be tested and classified separately for this end use application.

2.2 Beschreibung des Bauproduktes *Description of the construction product*

Das Bauprodukt wird in dem im Abschnitt 3 aufgeführten Prüfbericht, der der Klassifizierung zu Grunde liegt, vollständig beschrieben.
The product is fully described in the test report scheduled in clause 3 underlying this classification.

2.2.1 Herstellerangaben *Data of the manufacturer*

Handelsbezeichnung: PE- Schlauch
Trade name:

Zusammensetzung: geschlossenzelliges Polyethylen, Außenhaut: PE- Folie
Composition: closed-cell polyethylene, skin: PE- foil

Dämmschichtdicke: ca. 4 mm
Insulation layer thickness:

Beschriftung: Cu 18 mm Fe 3/8"
Labelling:

Produktspezifikation: keine Angabe
product specification: no information



Weitere Angaben zur Zusammensetzung des geprüften Produktes lagen der Prüfstelle nicht vor.
More details about the composition of the tested material were not available for the institution.

¹ DIN EN 13501-1:2010-01 Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten – Teil 1: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten

2.2.2 von der Prüfstelle ermittelt measured from the test institute

| | |
|---|---|
| Einstufung: <i>Classification:</i> | nichthomogenes Bauprodukt <i>nonhomogeneous building product</i> |
| Gewicht: <i>Weight:</i> | 18,8 g/m |
| Wandungsdicke: <i>Material thickness:</i> | (3,5 ± 0,1) mm |
| Außendurchmesser: <i>Outer diameter:</i> | (28,0 ± 0,2) mm |
| Farbe: <i>color:</i> | grün <i>green</i> |
| Befestigungsart: <i>Mounting and fixing:</i> | mechanisch <i>mechanical</i> |

3 Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung Test reports and test results in support of this classification

3.1 Prüfberichte Test reports



| Name des Prüflabors <i>Name of laboratory</i> | Auftraggeber <i>client</i> | Nr. des Prüfberichtes <i>test report number</i> | Prüfverfahren <i>Test method</i> |
|--|-------------------------------|--|---|
| MPA Dresden GmbH | IS- Markt | 2013-B-4465/02 | DIN EN ISO 11925-2:2011-02 ² |

3.2 Prüfergebnisse Test results

| Prüfverfahren <i>test method</i> | Parameter <i>Parameter</i> | Anzahl an Prüfungen <i>Number of tests</i> | Prüfergebnisse <i>Results</i> | |
|--|---|--|----------------------------------|-------------------------------|
| | | | Mittelwert <i>mean value</i> | Parameter <i>Parameter</i> |
| DIN EN ISO 11 925-2:2011-02 Flächen-/Kantenbeflammung, <i>surface/ edge flaming</i> 15 s Beflammung, <i>15 s duration of flaming</i> brennendes Abtropfen/Abfallen <i>burning droplets</i> | $F_s \leq 150\text{mm}$ | 24 | ja <i>yes</i> | J |
| | Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of filter paper</i> | | nein <i>no</i> | J |

² DIN EN ISO 11925-2:2011-02

Prüfungen zum Brandverhalten – Entzündbarkeit von Produkten bei direkter Flammeneinwirkung – Teil 2: Einzelflammentest

4 Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich

Classification and direct field of application

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1:2010-01, Abschnitt 11.3.
This classification has been carried out in accordance with clause 11.3 of DIN EN 13501-1:2010-01

4.1 Klassifizierung

Classification

Das Bauprodukt „PE- Schlauch“ wird nach seinem Brandverhalten wie folgt klassifiziert:
The product "PE- Schlauch" in relation with the fire behaviour is classified:

E

Die zusätzliche Klassifizierung zum brennenden Abtropfen/Abfallen ist:
The additional classification in relation with burning droplets/particles is:

-

| Brandverhalten <i>fire behaviour</i> | | Brennendes Abtropfen <i>burning droplets</i> |
|---|---|---|
| E | - | - |

Klassifizierung des Brandverhaltens: E
classification of fire behaviour: E



4.2 Anwendungsbereich

Field of application

Die Klassifizierung in Abschnitt 4.1 gilt nur für das im Abschnitt 2 beschriebene Bauprodukt für die Verwendung auf metallischen Rohren bzw. mindestens normalentflammbaren Kunststoffrohren oder Mehrschichtverbundrohren und für die Farbe grau sowie den geprüften Außendurchmesser von $(28,0 \pm 0,2)$ mm.

The classification in clause 4.1 is valid solely for the material as described in clause 2 for the use on metallic pipes or on at least normally inflammable plastic pipes or multi-layer composite pipes and for the color grey and the tested outer diameter of $(28,0 \pm 0,2)$ mm.

5 Hinweise

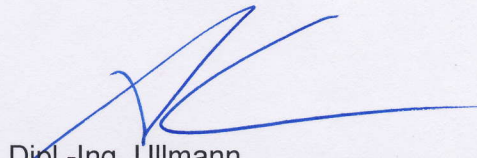
Information

- 5.1** In Verbindung mit anderen Baustoffen, insbesondere Dämmstoffen/anderen Untergründen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen / Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als in Abschnitt 4.2 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abs. 4.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen / anderen Untergründen, Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/ Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.
Used in connection with other materials, especially other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges than given in clause 4.2 its performance is likely to be influence this negative, that the given classification in clause 4.1 is no longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges, is to be tested and classified separately.
- 5.2** Wird das Bauprodukt mit zusätzlichen Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.
If the product is furnished additionally with any sort of coatings its fire performance is to be tested and classified separately.
- 5.3** Dieser Klassifizierungsbericht ist keine Typzulassung oder Produktzertifizierung und ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung).
This classification report does not represent type approval or certification of product and is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung).
- 5.4** Es erfolgte keine Probenahme durch eine dafür anerkannte Stelle.
The sampling was not arranged by a recognised body.
- 5.5** Vom Hersteller wurde keine Erklärung über die Einstufung seines Produktes in ein System des Übereinstimmungsnachweisverfahrens für die CE- Kennzeichnung im Rahmen der Bauproduktenverordnung (BauPVO) abgegeben.
The manufacturer was not issuing a declaration of the classification of the product to a system of conformity verification procedure for the CE- labelling within the construction products regulation (CPR).

Freiberg, den 25.10.2013


Dr.-Ing. Meißner
Prüfstellenleiter Brandschutz
Laboratory Manager




Dipl.-Ing. Ullmann
stellv. Prüfstellenleiterin Brandschutz
Deputy Laboratory Manager